

《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 羅省粵語教會歡迎您參加每安息日的聚會。我們希望為您及家人提供不同類型的聚會，以迎合各人的屬靈需要。The Los Angeles Cantonese Seventh-day Adventist Church welcomes you to our weekly meetings on the Sabbath Day. We wish to provide you a variety of activities to meet your spiritual needs.
2. 歡迎本會聖蓋博高中教師 Peter Chung 弟兄蒞臨並証道。
A warm welcome to brother Peter Chung, a teacher of San Gabriel Academy, who will share God's Word with us today.
3. **團契**今日下午3時將放映福音紀錄片「踏上耶穌的腳蹤」第14集。
Fellowship meeting at 3 pm today will feature the 14th of 28 episodes of the Holy Land documentary "Tracing the Footsteps of Jesus".
4. 本會聖蓋博學校「伯利恆之旅」將於今明兩日晚上6:30至9時於校園舉行，讓參加者步行參觀體驗耶穌於伯利恆出生時的經歷，費用全免。
San Gabriel Academy's "Journey to Bethlehem" continues tonight and tomorrow night from 6:30 pm to 9 pm at its campus at **8827 E. Broadway**. It is a walking journey like on the way to Bethlehem at the time of Christ's birth. Free admission.
5. 天普市本會Upper Room Fellowship 將連同美國紅十字會於12月16日舉行**捐血日**，現正招務義工及捐血者，有意者請與陳牧師聯絡。
The Upper Room Adventist Fellowship will partner with the American Red Cross to hold a **blood drive** on December 16. Volunteers and blood donors are needed. Please sign up with Ps Chan.

☀️《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一 (11/27)	下週一 (12/04)
健康生活	Maria, Rosana	冬季運動	防止病菌傳播
社會透視	Cecil	三本護照?	報失護照
空中花園	Tim, Megan, Jeffery	基督的光	彌賽亞與光

收聽網址：<http://eu.awr.org/en/listen/program/266> 或
<http://www.linguaspirita.net/cantonese>
討論：<http://www.facebook.com/SunshineCantonese>
蘋果 iPhone、iPad 可進入 Podcasts 搜尋和訂閱，iTunes 也可找到。

下安息日 (12月9日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

Worship 崇拜	Cantonese 粵語	Sabbath School 安息日學	
領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team	司會 Chairperson	詹綺玲 Elaine Leung
司會 Chairperson	陳越慶 Bilta Tran	禱告/讀經 Prayer/Scripture	李貴好 Maria Poon
証道 Sermon	洪信禮 David Ang	聖工消息 Mission Story	聖工剪影 Mission Spotlight
牧養禱告/讀經 Intercession/Scripture	陳韋豪 Jeffery Chan	詩歌奉獻 Special Music	林彩嫦 Cai Chang Lin
執事 Deacon & Deaconess	潘曾賜 Jacob Poon	分班 Classes	成年班：陳越慶
	梁禮文 Raymond Liang		研經班：陳子武

基督復臨安息日會
羅省粵語教會
Los Angeles Cantonese
Seventh-day Adventist Church
2017年12月2日 December 2, 2017



時間 Time	活動 Activity	場地 Venue	負責人 Person in charge
10:00 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	蘇美顏 Lana Lui
10:30 am	兒童聖經班 Children Sabbath	副堂 Chapel	陳雅倫 Vanessa Tran 陳嘉榮 Garvin Chan
	少年班 Junior Class	副堂 Chapel	游建睿 Miles Yu
	初信少年班 Teen Seekers	兒童室 Children's Room	Nick Guillen
	合班 Combine Class	禮堂 Sanctuary	蘇美顏 Lana Lui
11:00 am	聯合崇拜聚會 Combined Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: Peter Chung
1:00 pm	交誼聚餐 Fellowship Lunch	聯誼廳 Fellowship Hall	會眾 Congregation

日落時間 Sunset 天普市 Temple City：今日 Today 4:42 pm 下星期五 Next Friday 4:42 pm
聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
團契網站 Website: www.lacantonese.org 電郵 Email: cantoneseada@gmail.com
Facebook: [facebook.com/cantonese.sda](https://www.facebook.com/cantonese.sda) 受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church
粵語部堂牧 Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821/ 王溢中牧師 Y.C. Wong
英語部堂牧 Pastor (English): 游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934



聯合崇拜聚會

Combined Divine Worship

11:00

司會 Chairperson: 陳韋豪 Jeffery Chan

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran

翻譯 Interpreters: 馬錫強 Cecil Ma, 游建睿 Miles Yu

詩歌頌讚 C063/NC079/E135/G250 美哉小城 敬拜組

Song Service O Little Town in Bethlehem Praise Team

C284/NC424 一路引導

E516/G680 All the Way

C281/NC367/E511/G527 主必保守

I Know Whom I Have Believed

三一頌 C497/E694/G815 讚美上帝 會眾

Doxology Praise God From Whom All Blessings Congregation

呼召禱告 Peter Chung

Invocation

司會致辭 陳韋豪

Welcome Jeffery Chan

崇拜詩 C009/NC037/E071/G008 懇求真神臨格 會眾

Hymn of Praise Come, Thou Almighty King Congregation

代禱/牧養禱告 C498/E684/G641 請聽我祈禱 陳雅倫

Testimony/Intercession Hear Our Prayer, O Lord Vanessa Tran

報告 陳韋豪

Announcement Jeffery Chan

奉獻 堂費捐 陳越愛

Offering Church Budget Ai Broyles

(什一或傳道人基金請用捐款信封註明) Cai Chang Lin

讀經 但以理書 2:44 李承謙

Scripture Reading Daniel 2:44 Angeline Lee

證道 但以理書第 2 章與你 Peter Chung

Sermon Daniel 2 and You

回應詩 C289/NC373 信而從主 會眾

Hymn of Response E590/G571 Trust and Obey Congregation

祝福 陳韋豪

Benediction Jeffery Chan

祝福頌 主賜福你 會眾

Benediction Hymn Zyu Ci Fuk Nei Congregation



安息日學

Sabbath School

10:00

主理 Superintendent: 蘇美顏 Lana Lui

開會詩 C160 祇要靠祂 會眾

Opening Hymn E279/G480 Only Trust Him Congregation

禱告 陳子武

Prayer Tim Chan

聖工消息 做善事值得嗎? 詹綺玲

Mission Story Is It Worth Doing Good? Elaine Leung

讀經 羅馬書 8:1 陳子武

Scripture Reading Romans 8:1 Tim Chan

學課中心思想 蘇美顏

Lesson Theme Lana Lui

活動 Program	時間 Time	場地 Venue	註 Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三晚上六時三十分 Wednesday at 6:30 pm	教會辦公室 Church Office	喜樂的泉源 第 11 章
敬拜隊練習 Praise Team Practice	安息日下午二時 Sabbaths 2:00 pm	禮堂 Sanctuary	
口琴班 Harmonica Class	安息日下午二時半 Sabbaths 2:30 pm	禮堂 Sanctuary	
結他班 Guitar Class	安息日下午 三時半至四時半 Sabbath 3:30-4:30 pm	副堂 Chapel	
太極八式 Tai Chi Eight Styles	安息日下午 六時至七時 Sabbath 6-7 pm	聯誼廳 Fellowship Hall	將於一月份舉行 Restarting in January
團契 Can-Joy Fellowship	每月第四個 安息日下午三時 4th Sabbath every month 3 pm	禮堂 Sanctuary	12/02 福音紀錄片: 踏上耶穌的腳蹤 (14)

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Yin, Lyman 方堃	Wong, Joyce 伍潔芬 (家人)	Yu, Michael 游建邦 (家人)	Tang, Howard 曾仰豪 (家人)	Chow, Fat Wing 周發榮 (家人)	Li, Walter 李從基 (家人)